

چهند لادان و خزانیک له ای فیربونی زانست دا

م. جمعه علی خورشید

بهش یه کهم

بسم الرحمن الرحيم

سه ره تا:

خوای گه وره کاتی قورئانی پیروزی
دابه زانده بۆ بهنده کانی به هه موو ئه و
پینمونی و چاکه کاریه ی که تیایدايه ، بۆ
ئه وه ی پینگای پاست بگرن ، ئاگاداری
بهنده کانی خو ی کردۆته وه له دوژمنیکی
سه ره سخت و به ره لستکاریکی به رده وام و
نه یاریکی نه فرین ئی کراو ، که له یه که مین
جاره وه هه پشه ی کردوه وه چه ی ئاده م
سه رلیش یواو بکات ، وه به رده وامه له م
دوبه ره کی یه ، بۆ ئه وه ی له پینگای پاست
لایاندات و بیان خزینی .

وه خوای په روه ردگار هه والی پیداوین

له قورئانی پیروژدا ، که ئیبلیس جاپی
فیئ و ته له که ی داوه دژی ئاده میزاد:

(قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ
الْمُسْتَقِيمَ)^۱

(قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ
وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ)^۲

واته: شهیتان وتی: ئه ی په روه ردگارم
به هوی ئه وه ی که تۆ منت سه ر ئی شیواو
کرد - به هوی یاخی بوونم له فه رمانت -

^۱ (الأعراف: ۱۶)

^۲ (الحجر: ۳۹)

ګوناهيان ېو څه پازښتمه وه له سهر زهوى ،
 وه هره موويان سهرګردان څه کم ته نها
 بهنده پاک و پوخته کراوه کانت نه پټ .

(قَالَ أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَنْ أَخْلُصَ
 إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا)^۳

واته شهيتان وتی : ده بينی څه
 به ديه پناوه ې کړېت داوه به سهرما ،
 څه ګر به مېلېته وه تارېژى دوايى ، زال
 ده به سهر وه چه کانيدا به ګومړا کړدنیا ،
 ته نها که ميکيان نه پټ ! .

نيمامی (ابن القيم) څه لیت :

څه پښتانه ې نيمسان ده يانګرېته
 بهر چوارن پېنجه ميان له ګه لدا نيه :

۱- جاريک به لای پاست څه پوا ، ۲- جاريک
 به لای چه پدا ، ۳- جاريک به ره و
 پيشی ، ۴- جاريک به پاشدا څه ګرېته وه .

وه هره پښتانه له م پښتانه بګرېت
 څه بينيت شهيتان که ميني ېو داناوه ، جا
 څه ګر به کى له م پښتانه بګرېته بهر ېو
 چاکه ، څه شهيتان خاوى څه کاته وه و
 ېو زه حمهت څه کا ، وه څه ګر پښتانه
 بګرېت ېو خراپه و سهر پېچى و ګونا ه ، څه و
 کاته شهيتان هانى څه دات و خزمهت کارى

څه پټ و هاوکارى څه کا و هيوادارى څه کات
 .^۴

وه له و کاره چاکانه ې مړوڅ ېو څه نجام
 دانيان پښتانه ده ګرېته بهر ، فيريونى ژانستى
 شهرى و تيگه يشتنه له دين ، به لام
 ده بينين به هه مان شيوه له و پښتانه شدا -
 واته له پښتانه ژانست فيريوندا - شهيتانى
 نه فرين ليکراو که ميني داناوه ېو پى
 خليساندنې فيرخوازانى پښتانه ژانستى
 شهرى .

وه ېو وريا بون له داوه کاني شهيتان و
 پچراندنيان ، څه وه به يارمه تى خوا هه ندى
 له و مه ترسيانه ې که توشى شوين
 که وتوانى ژانستى شهرى ده بن څه خه ينه
 پوو .

وه جيى داخه که زوريه ې څه وانه ې څه م
 پښتانه پيروزه يان ګرېته بهر ، مه ترسى
 څه و ه يان لى څه کړى که توشى پى خزین بين
 ، به لکو زوريشيان تووش بون .

وه له ګه ل تپه پر بوونى زه مان و زياد
 بوونى خراپه کارى ، څه م نه خوشيانه
 په رهيان سه ندوه و زيانه که شيان بلا و
 بوته وه . بويه به پيوستى څه زانم

^۳ (الاسراء: ۶۲)

^۴ اغاثه اللهنان ۱/ ۱۰۴

(مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ) °

واته : هرکس پاداشتی دواړوژي ته وی ، پاداشتی یو چنده جاره نهکین وه ، هرکس مه بهستی خوشی و له زهتی پابواردنی د دنیا بخت ، نه یدهدینی به گویره ی ویستی خو مان به لام له دواړوژدا هیچ به ش و پاداشتی نی یه .

و نه فهرمویت :

(مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا، وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا) الإسراء ۱۸

واته : هرکس مه بهستی به کرده وه کانی دنیا بخت ، نه وه نیمه هر له دنیا دا پاداشتی نه دینه وه به گویره ی ویستی خو مان ، یو نه و که سه ی بمانه وی ، له پاشان نه یخینه ناو دوزه خه وه ، یو نه وه ی سزای خو ی و هرگریت ، به سهر شوړی و دوور خراوه یی له به زه یی خوی

ناموژگاری خو م و بریامن بکه م له م پوانگه یه وه . وه له خوی په روه ردگار داواکارم که سودی لی ببینم و خوینه ری به پزیش سودی لی و هرگریت ، وه له و کارانه ی بگریت که تایه تن یو په زامه ندی نه و .

خزانی به که م :

فی ربوون یو مه بهستی د دنیا یی

خوی په روه ردگار له چنده ها شوینی قورئاندا سه رزه نشتی نه و که سانه ی کرده وه که مه بهستیان نه و نه بیت له کرده وه کانیاندا ، وه بیداری کردینه وه له وه ی که پاداشتیان نیه لای نه و ، پییان نه و وتریت : بریون پاداشتی خو تن له و که سانه داواکه ن و و هرگرین که له پیانویاندا نه و کاره تن نه نجام داوه .

و په روه ردگار پاکه و کرده وه یه ک و هر نه گریت که پاک بیت و مه بهستی په زامه ندی نه و بیت له نه نجامدانیدا .

خوی په روه ردگار نه فهرمویت :

° (الشوری: ۲۰)

خاوهن به زه يې وه هر كه سې مه به ستي

هوشيار كړدنه وه په ك:

پاداشتي دوا پوښت و هه ولې بډا دات
به ئيمان نه و ئا نه وانه هه ول و كوششيان
جتي سوپاسه و وهرگير او . به يې نه وه
به شي دونيا شيان له ده ست بچيت.

وه (أبوهريرة) : نه فهرمويت پيغه مبه
فهرمويه تي له فهرموده يه كي قود سيدا
: خوي گه وره فهرمويه تي : (أنا أغني
الشركاء عن الشرك؛ فمن عمل عملاً أشرك
فيه معي غيري، تركته و شركه)^۶.

واته : من بې پيوست تريني هاو به شانم
و پيوستيم به شريكايه تي و هاو به ش نيه
هر كه سې كرده وه يه كم بډ نه نجام بدات
و كه سېك بكات به هاو به ش له گه لمد له و
كرده وه يه دا ، نه وه من به ريم له و
كرده وه يه و نه و كرده وه يه بډ و كه سه يه كه
كردويه تي به هاو به شم .

وه پيغه مبه ر (فهرمويه تي) : (من سمع
سمع الله به ، ومن يُراءِ يراءِ الله به)^۷

وه پيايي (الرياء) : بريتي يه له نيشان
داني كار ه چا كه كاني به خه لكې بډ نه وه
به گه وره و چاكي دابنځين و پيږي لي بگرن

با ورد بينه وه له وه ي كه چون
پيغه مبه ري خوشه ويستان (هوشيارمان
نه كاته وه له م پرنج به زايه چونه :

(أبوهريرة) : فهرموي : گويم لي بوو
پيغه مبه ري خوا (فهرموي) (إنَّ أَوَّلَ
النَّاسِ يُقْضَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ
فَأُتِيَ بِهِ فَعَرَّفَهُ نِعْمَةً فَعَرَّفَهَا ، قَالَ : فَمَا عَمِلْتُ
فِيهَا ؟ قَالَ : قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ ،
قَالَ : كَذَبْتَ ، وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِأَنْ يُقَالَ :
جَرِيءٌ ، فَقَدْ قِيلَ ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى
وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ .

ورجل تعلم العلم وعلمه ، و قرأ القرآن ،
فأتى به ، فعرفه نعمه ، قال : فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا
؟ قال : تعلمت العلم و علمته ، و قرأت فيك
القرآن ، قال كذبت ، و لكنك تعلمت لي قال :
عالم ، و قرأت القرآن لي قال : قاريء ، فقد
قيل ، ثم أمر به فسحب على وجهه حتى ألقى
في النار .

و رجل وسع الله عليه ، و أعطاه من
أصناف المال ، فأتى به فعرفه نعمه فعرفها ،
قال : فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا ؟ قال : ما تركت من
سبيل تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ
، قال كذبت ، ولكنك فعلت لي قال : هو

^۶ صحيح مسلم (۲۹۸۵)

^۷ خ (۶۴۹۹) م (۲۹۸۶)

جواد، فقد قيل، ثم أمر به فسحب على وجهه
ثم ألقي في النار) ۸ .

واته : يه كه مين كه سانتيك كه دادگايي
نه كړين له پوڅي دوايي دا ، پياوړي كه
شهيد بووه ، نه يهين ، خوي گه وړه
نيغمه ته كاني نه هينيتته وه ياد ، نه يراني و
داني پيدا نه ني ، پيي نه لتي : چيت پي
كرد ؟ نه لي : جه نكام له پيناوتا تاوه كو
شهيد بووم ، نه فهرمويت : دروت كرد
به لام تو جه نكاي بو نه وه ي بووترى : نازاو
به جه رگه ، وه نه وه ي مه به ستشيت بوو
پيت و ترا ! له پاشان فهرماني كرد
په روه ردگار ، راكيشرا له سهر پوي تاوه كو
فري درايه ناو دوزه خ .

وه پياوړي نه هين كه فيري زانياري
بووه وه گه ياندويي به كه ساني تر ، وه
قورئاني خويندوته وه ، خوي په روه ردگار
نيغمه ته كاني نه هينيتته وه ياد نه ویش
نه يراني و داني پيدا نه ني ، پيي نه لتي :
چيت پي كرد ؟ نه لي : فيري زانياري بووم
و خه لكيشم فير كرد ، وه له پيناوتدا
قورئانم خوينده وه ، نه فهرمويت : دروت
كرد ، به لكو فيري بووي بو نه وه ي پيت

بلي زانا ، وه قورئانت خوينده وه ، بو
نه وه ي پيت بووترى : خوينده وار ! وه و ترا
، له پاشان فهرماني كرد په روه ردگار ،
راكيشرا له سهر پوي تاوه كو فري درايه ناو
دوزه خ .

وه پياوړي خوي گه وړه ده وله مهندي
كرد بوو ، وه مالي زوري پي به خشيبوو
نه يهين ، خوي په روه ردگار نيغمه ته كاني
نه هينيتته وه ياد ، نه ویش نه يراني داني
پيدا نه ني پي ده فهرموي : چيت پي
كرد ؟ نه لي : هيچ ريگايه كم نه هيشته وه
كه تو پيت خوش بيت مالي تيدا
به خشريت ، مال تيدا به خشيوه
له پيناوتدا . نه فهرمويت : دروت كرد ،
به لام به خشيت بو نه وه ي بووترى :
به خشنده و به دله ! وه و ترا ، له پاشان
فهرماني كرد په روه ردگار ، راكيشرا له
سهر پوي تاوه كو فري درايه ناو دوزه خ .

له سوده كاني نه فهرمووده يه :

۱- پيايي و مه رايي كردن ته نها له
دونيا دا پاداشتي له سهره ، نه ویش به پيدا
هه لداني خه لكي ، وه له دوا پوژدا له سزا
به ولاوه هيچي تري له سهر ني يه .

۲- مانەۋەى سەر شۆپى و بى پىڭى بۆ
پىكاكاران ، بەۋەى كە پائەكىشەرىن بۆ
دۆزەخ لە سەر پوۋ لەكاتىڭدا كە پوۋ جىي
پىڭە ! .

۳- ۋە بۆمان پوۋن ئەبىتەۋە پىا كىردن
- كە ئەبىتە ھۆى پوچ بوۋنەۋەى
كىردەۋەكان - زۆر نىڭكە لە ئادەمىزادەۋە
بەتايىبەتەش لە پىڭاي فېر بونى زانست و
مال بەخشىن و جىھاد كىردندا .

ۋە پىا كىردن لە زۆر بەى كىردەۋە چاكە
كاندا دەرەكەۋىت ، بەلام ئەۋەى لىرە
جىي مەبەستە ، پىايى زانستىيە .

ۋە لەم بارەيەۋەش پىڭەمبەر ﷺ
ئاڭگادارى كىردۈينەۋە لەچەندىن فەرموودەدا
، لەۋانە :

(لا تَعْلَمُوا الْعِلْمَ لِيُبَاهُوا بِهِ الْعِلْمَاءُ ، وَلَا
لِيُتَمَارَوْا بِهِ السُّفَهَاءُ ، وَلَا لِيُتَحِيزُوا بِهِ الْجَالِسُ
فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَالْنَارُ النَّارُ)^۹.

ۋاتە : فېرى زانست مەبن بۆ شانازى
كىردن بەرامبەر زانايان ، ونە بۆ ئەۋەش
مىشت ومپ بكن لەگەل نەزانان ، ونە بۆ
ئەۋەش جىي تايىبەتەتان ھەبىت لەناۋ كۆپرو
كۆمەلدا ، ھەركەسى ئاۋەھا بىكات ئەۋە

^۹ أخرجه الحاكم من هذا الوجه وصححه ووافقه الذهبي
والألباني .

شايسستەى ئاڭرى دۆزەخە و ئاڭرى بۆ
ھەيە .

ھەر بۆيە يەكەمىن كەسانىڭ كەسزا
ئەدرىن ئەوزانايانەن سوديان لەزانىارى
يەكانيان ۋەر نەگرتوۋە بۆ خۆ پارىزى لە
پىاۋ نىيەت و مەبەست بونى غەيرى خوا ،
ۋە ئەۋكەسانە لەھەموۋكەس زىياتر
پەشىمان ئەبن لەدۋارپۇژدا ، چونكە بۋارى
خۆپىزگار كىردنىان ھەبوۋ ، بەلام
لەدەستىان داۋ بەبى نىرخ لەدەستىان
دەرچوۋ

ئىمامى سوفيانى ئەۋرى لەگەل ۋەرى و
ترسانى لە پەرۋەردگار ، ئەيفەرموۋ :
ھىچ شىڭىم چارە سەر نەكىردۈۋە
زەحمەت تر بوۋىت لام لەنىيەت ! .

ئەمە سوفيان ! ئەى ئەبى حالى ئىمە
چۆن بىت ! . بۆيە پىۋىستە زۆر ئاڭگادارىين
، نىازو مەبەستمان پاك بىكەينەۋە لە
كارەكانماندا ، بەتايىبەت لە بەشۋىن زانست
گەراند ، ئەبى تەنھا بۆ پەرۋامەندى خۋاي
خاۋەن دەسلەت بىت .

ئىمامى نەۋەۋى پەحمەتى خۋاي لى
بىت لە شىكىردنەۋەى فەرموودەى : (إنما
الأعمال بالنيات) دا ئەللىت : موسولمانان
يەك دەنگ و كۆپان لەسەر گەرەبى و زۆر

سود به خشى ئه م فهرمووده يه ، وه
ئيمامى شافعى و زانايانى تر فهرموويانه :
چواړيه كى ئيسلامه .

(عبد الرحمن) ي كورې مه هدى په حمه تى
خوای لى بېت ئه لیت :

پيوسته له سهر هركه سى كه كتيبيك
بنووسى ، به م فهرمووده يه ده ست پى
بكات ، له بهر بيدار كړدنه وه ي فيرخواز بو
پاست كړدنه وه ي نيه ت ، وه ئيمامى
بوخارى په حمه تى خوای لى بېت له حمه وت
جيدا له (صحيح) ه كهيدا ئه م فهرمووده يه ي
هيناوه .

وه شتيكى چه سپاو و نه گوره له
شهر عدا ، كه خوای په روه ردگار هيچ
عيباده تيك وهرنا گريت ، ته نها ئه وه نه بېت
كه به دلسوزى بو الله كرابيت ، وه به لگه
له سهر ئه مه زوره له قورئان وسوننه ت دا ،
له وانه :

۱- خوای په روه ردگار ﷺ ئه فهرمويت :

(فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا
وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا)^{۱۰}

واته : هركه سى ئوميدى وايه له پوژى
دوايى به الله بگات به خوشحالى و
به خته وهرى يه وه ، باكرده وه ي باش بكات
- به گويزه ي شهريعت - وه شيركى تيدا
برپار نه دا و به دلسوزى بو الله ئه نجامى
بدات به بى پيايى .

۲- فهرمووده ي پيغه مبه ر ﷺ :

[بشر هذه الأمة بالسنة والتمكين في البلاد،
والنصر والرفعة في الدين ، ومن عمل منهم
بعمل الآخرة للدين ، فليس له في الآخرة من
نصيب]^{۱۱} .

واته : مزگينى بده به م ئومه ته به به رزى
و ده سولات له ولاتدا ، وه سهركه وتن و
سهر به رزى له ديندا ، وه هركه سى له وان
كرده وه يه كى دوا پوژى بو مه به ستي
دونيايى ئه نجامدا ، ئه وا له دوا پوژدا هيچ
به شى نى يه و پاداشت وهرنا گريته وه
له سهر ئه وكړده وه يه ي .

۳- ئه بو ئومامه ﷺ فهرموويه تى :

(جاء رجل إلى النبي ﷺ فقال : أرايت
الرجل غزا يلتمس الأجر والذكر ، ما له ؟
فقال : لا شيء له ، فأعادها ثلاث مرات ،

^{۱۰} (الكهف: من الآية ۱۱۰)

^{۱۱} ئيمامى ئه حمد پياوېه تى كړدوه و ئيمامى ئه لېانې به
(صحيح) ي داناوه .

يقول له رسول الله ﷺ : لا شيء له ، ثم قال ﷺ : إن الله لا يقبل من العمل إلا ما كان له خالصاً وابتغى به وجهه ^{۱۲}

واته : کابرایه ک هات بو لای پیغه مبهه ﷺ
وتی : هه والم پی بده ده رباره ی پیاوړیک
نه چیته غه زابو مه به سستی پاداشتی لای
الله و باس کردنی ناو خه لکی ، چی بو
هه یه ؟ فه رمووی : هیچی بو نی یه .

کابرا سی جار نه م پرسیاره ی دوباره
کرده وه ، پیغه مبهه ﷺ هه ر نه ی فه رموو :
هیچی بو نی یه له پاشان پیغه مبهه ﷺ
فه رمووی : به راستی خوای په روه ردگار
هیچ کرده وه یه ک وهر ناگریت ته نها نه وه
نه بیت که به دلسوزی بو نه و نه جام درابی
و مه به ست په زامه ندی نه و بوبیت .

لیرهدا پروون بو وه که دلسوزی
(الإخلاص) پیویسته له هه موو
کرده وه یه کدا ، (ابن القيم) نه لیت :

هه روه ک چوون الله تا کو ته نه یه
ئاوه هاش پیویسته په رستنیش هه ر بو نه و
بیت به ته نها و هیچ هاوه لی بو دانه نریت
چونکه کرده وه ی چاک نه وه یه به ته نها بو
خوا بیت و ریایی تیدا نه بیت و

^{۱۲} نسائی ریوایه تی کردوه ، وه نه لبانی فه رمویه تی :
سه نه ده کی (حسن) ه .

به گویره ی سوننه ت بیت
وه پیویسته له سه ر فیرخواز مه به سستی
به زانست دونیا نه بیت ، له وه ده ست
خستنی پله و پایه و مال ، یا خو
هه لکیشان به سه ر هاوړپییانی ، وه یا گه وره
بوون له پیش چاوی خه لکید ، چونکه نه م
شتانه نه به نه هو ی له ده ست دانی پاداشتی
دواړوژ .

وه زانست عیاده تی که له عیاده ته کان
که پیی نزیک نه به نه وه له الله ، جا کاتیک
نیه ت له زانست فیربونه که دا پاک بوو ، نه و
عیاده تی کی چاکه و گیرا نه بیت و
گه شه نه کات ، وه نه گه ر مه به ست تیایدا
الله نه بوو به لکو بو چند مه رامیکی تر بوو
، نه وه پوچ نه بیت و هه ول و کو ششه کان
به فیرو نه چن ، وه له وانه یه نه و
مه به ستانه ش که له دونیادا نه مانه وی
وه ده ستیان بینین له ده ستان بچن ! نه و
کاته په نجه رو نه بین له دنیا و
قیامه تیش ! .

نه ی برای خو شه ویستم :
به وه هه ل مه خه له تی که بیت بلین زانا !
نه وه بی سوده لای په روه ردگاری به ناگا
له نه یینی و ناشکرا ، که وابوو با ترسی
خوات له دلدا بیت ، نه و کاته تو زانایت . وه

خوت پياريزه له مېرست بوني غيړي
 ﷻ

نيمامي فهموده ناس (عبد الله) كورپي
 موباره ك بومان نه گيريتته وه له
 نه بوده ردانه وه ﷻ فهمويه تي :

(إن أخوف ما أخاف إذا وقفت على
 الحساب أن يقال لي : قد علمت فما عملت
 فيما علمت؟).

واته : له هم موو شتي زياتر لي بترسم
 نه وهيه كاتيک پائنه گيريم بؤ حيساب پيم
 بووتری : زانياريت هه بوو ، چ
 كرده وهيه كت كرد به و زانياريه ؟.

سهرنج :

د درديكي سهر لهم چه رځه دا
 دهر كه وتوو كه نه ريتيكي پوژئاوايي
 نه وروپي يه و به لگهي نيتهت پيسی يه ،
 بریتي يه له زانست له پيناو زانستدا به
 شوين كه وتني دروشمی :

(الفن من أجل الفن) و (الأدب من
 أجل الأدب) ، وهيان زانست له پيناوي بپروا
 نامه .

نه بيني خاوهني شه هادهي دكتورايه و
 شانازی پيوه نه كا به سهر به نده كاني

خوادا ، هه چه نده نه و زانياريه ي
 هه يه تي هيچ له خوا ترسانكي بؤ پهيدا
 نه كرده وه و هه ر پوژهي له سهر بپرو
 بؤ چونيكه .

به لام زانست له بنه رته دا له پيناو زانست
 ني يه ، به لكو بؤ كرده وه پي كرده له
 پيناوي ﷻ .

وه وا هه ست نه كه م كه نه م دهرده نو
 ني يه ، چونكه پالنه ره شاراوه كاني
 له دهر ووندا هه ر بوو و زاناياني پيشو
 پيان زانيوه . وه نه م دهرده له سنوري
 نه وه دهر ناچييت كه بریتي يه
 له خوشه ويستي يه كي شاراوه بؤ ناروزي
 خوده رځستن .

وه له گه نه وه ي كه زانست بؤ كرده وه
 پي كرده ، ده بينين لهم سهرده مه دا
 خه لكانيك هه ن كتيب ونوسراويان
 هه يه له زانسته شه رعيه كان ، له فيقه و
 حه ديس ، به لام لايه ني ديني يان زور لاوازه
 ، به شيوه يه كي وا كه تياياندا هه يه نويز
 ناكات يان پچر پچر نه يكات ، به راستي نه م
 دهرده بلاوه و ئالوزه ، خوا به به زه يي
 خوي بمان پاريزيت .